

清 楊 儒 輯

(國學文庫第二十二編)

中 俄
會 商

交收東三省電報

彙 鈔

全

中華民國二十四年十月 北平隆福寺街 文殿閣書莊印行

清 楊 儒 輯

(國學文庫第二十二編)

中 俄
會 商

交收東三省電報

彙 鈔

全

中華民國二十四年十月 北平隆福寺街 文殿閣書莊印行

據寒天版印本

(每半葉十八字)

重印

(實價國幣七角五分)

校者例言

一此書原本題曰「中俄會商交收東三省全案彙存」，爲清光緒二十七年駐俄公使楊儒於俄都所編輯者。乃研究中俄問題，滿洲問題，最重要之史料。

一原本係用寒天版 Hectograph 印刷，當時所印，僅有數十部傳世，故頗罕貴。

一原本凡二卷，內容目次，計：（一）會商交收東三省約款情形疏；（二）與俄外戶部問答錄；（三）增阿暫章；（四）戶部口述條款；（五）外部初次原稿；（六）外部二次改稿；（七）往來電報彙鈔；（八）俄廷佈告罷議原文；（九）與東三省將軍往來電報等章。然近人王芸生所編之「六十年來中國與日本」一書，已將（一）（二）（三）（四）（五）（六）（八）諸章，轉錄於卷四中。茲特將原本第七九兩章，重爲校訂，題名「中俄會商交收東三省電報彙鈔」，排印成書，以供治外交史者之研究。

一原本下卷卷末，有楊儒之光緒二十七年跋文一篇，殊爲重要。蓋可窺見楊氏編輯之由，與對於東三省問題之政見，足資參攷，今亦附載卷尾。

中俄會商交收東三省電報彙鈔目次

光緒二十六年分.....一

光緒二十七年分.....三三

庚子年夏秋季與東三省將軍往來電報.....九九

中俄會商交收東三省電報彙鈔

光緒二十六年分

電李傅相

閏八月二十八日

馬漾電計達鑒格使想已到京 儒來黑海迭晤外戶部彼均以修好了事
爲急因告以東三省現爲俄據中外噴有煩言彼謂俄好意始終如一力
之所及無不相助等語竊以現方開議和局擬向彼敦商先交還東三省
各國當有觀感惟交地需人接收現三將軍爲誰總以明白曉事方可勝
任祈速示以便商辦 儒勸

電李傅相

九月初一日

勦電計達索歸東三省事連日與外戶部籌商俾釋各國疑慮彼亦謂然

但云俄兵到盛京時民方縱火搶掠幸兵已抵城故宮殿御座書庫寶器均得保全陵寢亦派人看守無恙若驟撤兵恐亂復作因告以已電傅相催各將軍前赴接洽交收地方彼云如此不難商辦並可少畱巡兵聽將軍調用以資彈壓彼頗願見好意已允行惟保路之兵一時尙不允全撤乞代奏速復 儒東

電李傅相

九月初九日

勘東到否議已開否久未奉電甚念俄東三省大軍業已漸次撤退交還地方已言明由俄統領逕與該處將軍斟酌情形辦理事機尙順外戶部須下旬回都 儒來此兼旬旅費不貲日內無應商之件擬先回森堡以節糜費佳

慶邸李相來電 九月十五日

初六日奉電旨楊儒電俄允交還東三省該親王等與格使有無接洽須與商訂的確方可派員接收黑龍江將軍本日已放綽哈布增祺長順著奕劻等查明現在何處准其傳旨先行接管如無下落著於在京大員擇其堪勝任者酌保數人速電奏以便簡派前往並與俄使妥商保護商定電覆欽此查冬電索歸東三省外戶部意已允行並可少畱巡兵聽將軍調用當卽代奏請派員接收未及與格使面商恐有阻難望速請外部電諭以便接洽鴻再與商長順增祺存否如何下落俄將必有稟報卽查詢確電示此閒山永至奉錦皆被俄據信息不通無從設法查詢傳旨慶李蒸（校者註：冬電似東電之誤）

電俄外部大臣 九月十六日

慶王李相蒸電稱現俄顧重睦誼允交還東三省當卽代奏九月初六奉旨放綽哈布爲黑龍江將軍與盛京將軍增祺吉林將軍長順分別接收三省地方等語現東三省旣已明奉我大皇帝諭旨派員接收應請貴大臣電飭該管總督統領逕與該將軍等接洽從速交收地方以踐前言而敦舊好茲有致盛京將軍增吉林將軍長黑龍江將軍綽通電乞分別代發電碼列下

電增張綽將軍通稿 俄外部代發

慶親王李傅相復電稱初六日電旨楊儒電俄允交還東三省黑龍江將軍本日已放綽哈布增祺長順著奕劻等查明現在何處准其傳旨先行

接管欽此查尊處冬電索歸東三省外戶部意已允行並可少畱巡兵聽將軍調用當卽代奏請派員接收長順增祺如何下落俄將必有稟報卽詢確電示此間信息不通無從設法傳知慶李蒸云俄允交還東三省儒已向外戶部商明由俄總督統領逕與諸帥接洽立據爲憑現旣奉諭旨尊處應卽遵辦儒一面催外部電飭該總督統領從速交還以踐前言而敦舊好乞復銑（校者註：冬電似東電之誤）

電慶邸李相 九月十六日

昨回森堡兩蒸電敬悉索還東三省前詢外部曾否電知格使據云須電彼處總督統領逕與各將軍接洽交收彼此立據爲憑此事與格無涉等語尊處未與言及正合機宜據外部稱長帥出迓俄軍兵不交刃盛京官

員出城預避增帥仍爲俄官截回兩帥現均健在 儒已傳初六日旨並蒸
電語託外部分電增長綽三帥欽遵辦理可冀穩達一面催外部電該總
督統領速辦交收接復續陳銑

李傅相來電 九月二十二日

蒸電計達昨始接佳電俄允漸撤東三省兵交還地方由俄統領逕與該
將軍商辦與格使言相同增長如存已請阿提督等代傳旨與商一切但
無由通信耳鴻諫

電慶邸李相 九月二十五日

外部復稱派東三省將軍應先與該處統領妥商當駁以何不早言必不
將已則增長綽三帥卽作預商擬派之員貴統領當無異詞並催復免誅

罪首一節伊電稱俄主現患時症稍遲再復先聞 儒有

電李傅相 十月初二日

俄主時症轉傷寒各國主電詢起居 儒一面傳旨問好一面請奏明免周折費時冬

李傅相來電 十月初六日

敬冬已轉奏吳到京數日察探各使會商多次意見不一久不開議恐變局甚著急欲中俄先開議東三省事恐各將軍難專主請派全權與彼在京商辦並蒙古金鑛等事望密商戶部奏俄皇卽派吳全權專商以上各節格仍與各使開議大概交涉三省事定各國分奪土地之念自息和議亦盼速成俟奉旨卽電奏勿提鴻議支

電李傅相 十月初七日

戶部未歸支電加函轉達得復再聞 儒陽

電李傅相 十月十三日

維特復電稱鄙意各使與中國議件未定以前未便在北京另有商議云
初各使議款脅允各政府默許者居多嗣美持公論以爲太過首創駁議
俄復從而和之斥格使畫諾之非他國不甘讓美因之游移聞堅持者僅
德奧意數國此是一大轉機維目下殆欲靜察少動不欲輕滋眾議故復
電云然 儒元

李傅相來電 十月二十四日

吳克謂俄主病痊應致國電慰問並謝交還東三省力保中國土地主權

頃已奏准由京發洋文電逕遞黑海行宮免由彼得堡外部展轉稽延俄主必有復電允諾以堅前約東省交收或更妥速吳另電維特贊成希與接洽鴻養

李傅相 十月二十五日

養電譯寄維特並加函懇贊成俄主復電外戶回都尙未定期 儒有

李傅相來電 十月二十九日

有悉裕使譯交俄主覆電略謂電內所表之情誠爲鳴謝朕夙益中國之心如何重大惟望大皇帝亦百方圖謀冀速復兩國夙誼云語太空闊吳克與格意見不合卽日回俄仍許遇事襄助維特望告戶部於東省交收事勿聽格言鴻勘

電李傅相 冬月初二日

勸悉遵告戶部務踐前約勿聽格言報傳蓋躬偶有違和已大愈否便乞

電及以慰懸念 儒冬 皇帝永百衣圖指實重資兩國與益之需大空圖吳

盛宗丞來電 冬月十四日

奉旨楊儒著授爲全權大臣與俄國商辦接收東三省事宜此事俄廷深
敦睦誼允許交還一切辦法須臻妥協著楊儒審時度勢悉心籌畫隨時
電商奕劻李鴻章互相參酌並著奕劻等傳諭東三省將軍遇事妥爲經
理毋稍歧誤欽此文宣轉元

電李傅相 冬月十四日

盛轉文電旨授 儒全權商辦東三省事外部尙未歸屢次譯轉公與江鄂

督各電其答語非空卽宕竊慮此事彼方屬意格使突宣此旨倘竟不允在儒失色猶小而輕卻諭旨此端斷不可開正在躊躇適維特至自黑海晤探語氣始悉此乃俄意由公奏請而維特訝儒不知情當將諭旨譯寄黑海得外部復再聞蓋躬諒復元甚念寒

李傅相來電 冬月二十一日

授公全權本係外部意前令杏蓀將電奏轉致格意將此事全推執事鄙謂仍須隨時請旨增祺與阿提督小有齟齬長順與俄同住至今未通函牘黑新簡綽哈布係善慶胞姪尙在途人雖和平亦恐自出意見將來不易結束公與三省通電由俄綫發爲便應否自訂密碼告之頑驅全愈鴻效

盛宗丞來電 冬月二十六日

邸相蒸電奏楊迭奏俄主願將東三省交回由外戶部面允在案嗣吳王及格使均以事關重大三省將軍號令不一賢愚不等商辦恐難畫一須另設法今吳王已回國格使接政府電商議在彼得堡舉行較便宜照請奏懇大皇帝於出使大臣楊授以最寬之全權俾不曠時日與俄政府悉商議定一切等因臣等查從前交收伊犁曾派曾紀澤爲全權大臣往俄商辦今東三省關係更重事由俄外戶兵三部主持自宜在俄商訂爲妥楊洞悉時勢與其各部推誠聯絡情形最熟可否俯如所請授以全權大臣重任俾得乘機妥議交收事宜當於大局有裨仍請嚴飭東省將軍遇事電商楊勿稍掣肘俾臻妥協云宣轉敬